



Voyager 4200 UC Series

Гарнитура Bluetooth

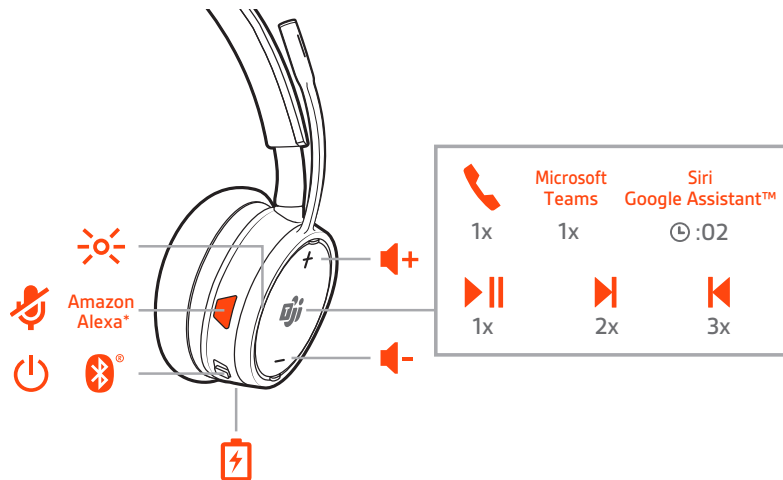
Руководство пользователя

Комплект поставки

Обзор	3
Общие сведения о гарнитуре	3
Подставка для зарядки (только для моделей с подставкой для зарядки)	4
USB-адаптер Bluetooth	4
Подключение и сопряжение	6
Подключение к ПК	6
Настройка USB-адаптера	6
Сопряжение с мобильным устройством	6
Повторное сопряжение с USB-адаптером	7
Регулировка положения и зарядка	8
Ношение на правом или левом ухе	8
Зарядка	8
Проверка состояния аккумулятора гарнитуры	8
Загрузка программного обеспечения	10
Обновление устройства Poly	10
Основная информация	11
Включение/выключение питания	11
Регулировка громкости	11
Выполнение/принятие/завершение вызова	11
Использование программного телефона Microsoft	12
Воспроизведение или приостановка воспроизведения аудио	12
Выбор композиции	12
Перемотка вперед/назад	12
Голосовой помощник	12
Активация и использование Amazon Alexa (функция смартфона)	12
Дополнительные функции	14
Выберите язык	14
Активация Tile	14
Режим DeepSleep	14
Индикатор разговора	14
Проводной режим (передача звука по USB)	14
Устранение неполадок	15
Поддержка	18

Обзор

Общие сведения о гарнитуре



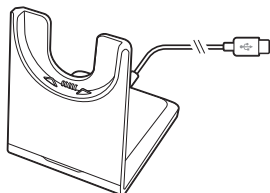
	Светодиодные индикаторы / индикатор разговора
	Включение/отключение микрофона
Alexa	Функция смартфона: Amazon Alexa (требуется приложения Plantronics Hub и Alexa)
	Питание
	Сопряжение с помощью технологии Bluetooth®
	Порт для зарядки
	Громкость
	Кнопка управления вызовами / нажмите для использования Microsoft Teams (требуется приложение)
Siri®, Google Assistant™	Функция смартфона: голосовой помощник по умолчанию
	Запуск/приостановка воспроизведения**
	Следующая композиция**
	Предыдущая композиция**

ПРИМЕЧАНИЕ ** В зависимости от используемого приложения функции могут отличаться. Они могут не поддерживаться при работе с веб-приложениями.

Будьте осторожны!

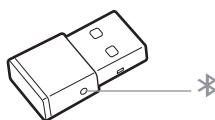
Перед использованием гарнитуры прочтите руководство по безопасной работе для получения важных сведений о безопасности, зарядке, аккумуляторе и нормативных требованиях.

Подставка для зарядки
(только для моделей с
подставкой для
зарядки)



ПРИМЕЧАНИЕ Подставка для зарядки подключается к порту USB компьютера или сетевого зарядного устройства.

USB-адаптер Bluetooth



USB-адаптер Bluetooth с поддержкой режима высокой четкости поставляется сопряженным с устройством Poly. Подсоедините его к компьютеру, чтобы подключиться к звуку на компьютере.

ПРИМЕЧАНИЕ Конструкция адаптера может отличаться

Стандартные светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы USB

Описание

Мигает красным и синим

Сопряжение

Непрерывно светится синим

Гарнитура подключена

Мигает синим

Идет вызов

Непрерывно светится красным

Звук отключен

Мигает фиолетовым

Потоковая передача мультимедиа с компьютера

Светодиодные индикаторы при обнаружении Microsoft Teams*

Светодиодные индикаторы USB**Описание**

Мигает красным и синим

Сопряжение

Непрерывно светится фиолетовым

Подключение к Microsoft Teams установлено

Мигает синим

Идет вызов

Непрерывно светится красным

Звук отключен

Мигает фиолетовым

Уведомление Microsoft Teams

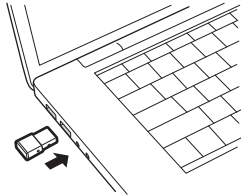
ПРИМЕЧАНИЕ *Требуется приложение Microsoft Teams для настольных систем

Подключение и сопряжение

Подключение к ПК

USB-адаптер Bluetooth изначально сопряжен с гарнитурой.

- 1 Включите гарнитуру и подключите USB-адаптер Bluetooth к ноутбуку или ПК.



- 2 Световой индикатор USB-адаптера мигнет, а затем начнет непрерывно светиться, указывая, что гарнитура подключена к USB-адаптеру. Если гарнитура надета, вы услышите уведомление «PC connected» («компьютер подключен»), которое означает, что соединение установлено. Во время вызова светодиодный индикатор на USB-адаптере мигает синим. При отсутствии текущего вызова светодиодный индикатор непрерывно светится.
- 3 Загрузите приложение Poly Lens для настольных систем по адресу poly.com/lens. Оно позволяет настраивать работу гарнитуры с помощью расширенных настроек и параметров.

Настройка USB-адаптера

USB-адаптер с поддержкой Bluetooth и режима высокой четкости поставляется предварительно настроенным для приема вызовов. Для прослушивания музыки USB-адаптер с поддержкой Bluetooth необходимо настроить.

Windows

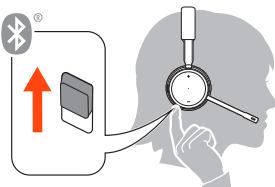
- Чтобы настроить USB-адаптер с поддержкой Bluetooth для воспроизведения музыки, выберите меню «Пуск» > Панель управления > Звук > вкладка «Воспроизведение». Установите **Plantronics BT600** в качестве устройства по умолчанию и нажмите кнопку ОК.
- Чтобы приостановить воспроизведение музыки при совершении или приеме вызовов, выберите меню Пуск > Панель управления > Звук > вкладка «Связь», после чего выберите требуемый параметр.

Mac

- Чтобы настроить USB-адаптер с поддержкой Bluetooth, выберите меню Apple > Системные настройки > Звук. На вкладках «Вход» и «Выход» выберите **Plantronics BT600**.

Сопряжение с мобильным устройством

- 1 Чтобы перевести гарнитуру в режим сопряжения, сдвиньте переключатель питания ⏻ из положения «выключено» и удерживайте его, пока не услышите уведомление «pairing» («сопряжение») и светодиодные индикаторы на гарнитуре не начнут мигать Poly Hub.



- 2 Включите Bluetooth на телефоне и запустите поиск новых устройств.
 - iPhone: Настройки > Bluetooth > Вкл.*
 - Android: Настройки > Bluetooth:Вкл. > Поиск устройств*

ПРИМЕЧАНИЕ *Меню различных устройств могут отличаться друг от друга.

- 3 Выберите Poly V42XX Series.

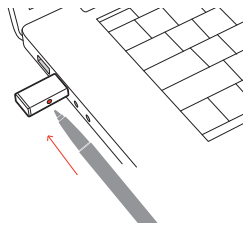
После успешного сопряжения вы услышите уведомление «pairing successful» («сопряжение успешно установлено»), а светодиодные индикаторы на гарнитуре перестанут мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ Для гарнитуры можно установить сопряжение с 8 разными устройствами, но одновременно она может поддерживать только 2 соединения, включая соединение с USB-адаптером Bluetooth.

Повторное сопряжение с USB-адаптером

Как правило, USB-адаптер поставляется сопряженным с гарнитурой. В случае если адаптер отсоединен или приобретается отдельно, необходимо выполнить его сопряжение с гарнитурой.

- 1 Подключите USB-адаптер Bluetooth с поддержкой режима высокой четкости к ноутбуку или компьютеру и дождитесь, пока система не распознает устройство.
- 2 Переведите гарнитуру в режим сопряжения.
- 3 Переведите USB-адаптер Bluetooth в режим сопряжения, нажав кнопку сопряжения в углублении корпуса и удерживая ее с помощью ручки или скрепки, пока индикатор на USB-адаптере Bluetooth не начнет мигать красным и синим.



ПРИМЕЧАНИЕ Конструкция адаптера может отличаться

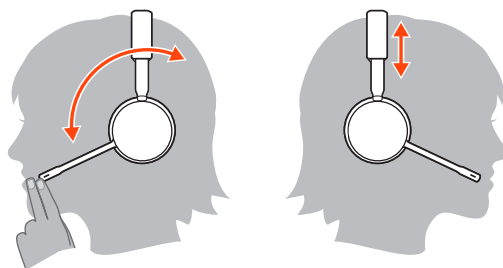
После успешного сопряжения вы услышите уведомление «pairing successful» («сопряжение успешно установлено») и «PC connected» («компьютер подключен»), а светодиодный индикатор на USB-адаптере Bluetooth начнет непрерывно светиться.

Регулировка положения и зарядка

Ношение на правом или левом ухе

Чтобы расположить микрофон справа или слева, поднимите штангу микрофона вверх и переверните ее. Аккуратно согните штангу таким образом, чтобы она находилась на расстоянии приблизительно 2 пальцев от уголка рта.

ВНИМАНИЕ! Чтобы получить настоящее стереозвучание, носите штангу с правой стороны.



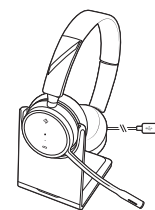
Зарядка

Гарнитуру можно заряжать с помощью кабеля Micro-USB или подставки для зарядки (приобретается отдельно). Во время зарядки на гарнитуре мигает световой индикатор. Полная зарядка гарнитуры занимает примерно 90 минут. Индикаторы отключаются, когда устройство полностью заряжено.

ПРИМЕЧАНИЕ Кабель Micro-USB и подставка для зарядки (приобретается отдельно) подключаются к порту USB компьютера или сетевого зарядного устройства.




Кабель Micro-USB



Подставка для зарядки (приобретается отдельно)

Проверка состояния аккумулятора гарнитуры

Проверьте состояние аккумулятора гарнитуры. Выполните одно из следующих действий:

- Проверьте состояние аккумулятора в приложении Poly Lens или Plantronics Hub.
- Когда гарнитура выключена, сдвиньте переключатель питания  из положения «выключено» и отпустите его. Прослушайте голосовое уведомление или проверьте состояние светодиодных индикаторов гарнитуры.


Режимы работы индикаторов гарнитуры при зарядке

Выкл Зарядка завершена

○○○ Высокий уровень заряда аккумулятора

○○ Средний уровень заряда аккумулятора

● Низкий уровень заряда аккумулятора

 Критически низкий уровень заряда аккумулятора

СОВЕТ Чтобы голосовое уведомление о времени работы в режиме разговора было максимально точным, полностью разрядите аккумулятор гарнитуры, а затем полностью его зарядите.

Загрузка программного обеспечения

Используйте Poly Lens для настройки работы устройства с помощью расширенных настроек и параметров. Для работы с некоторыми программными телефонами необходимо установить программное обеспечение Poly, чтобы обеспечить возможность управления вызовами на устройстве (прием/завершение вызовов и отключение микрофона). Загрузите: poly.com/lens.

ПРИМЕЧАНИЕ *Настройки и обновления устройства также доступны в приложении Plantronics Hub.*

Обновление устройства Poly

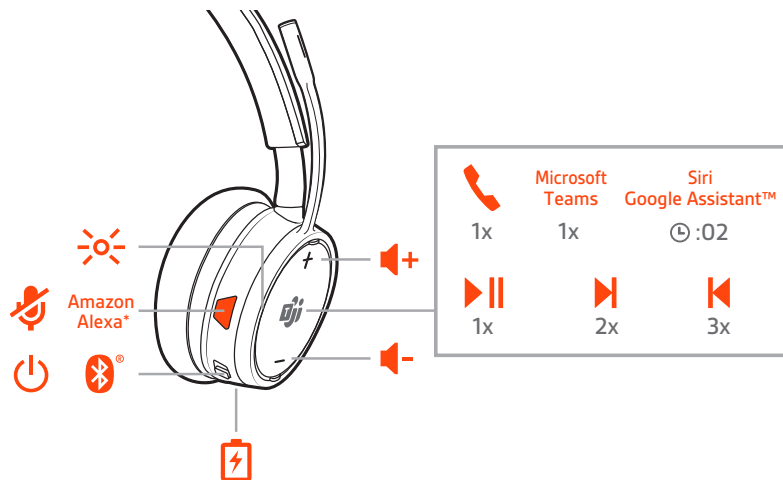
Поддержание ПО и встроенного ПО в актуальном состоянии позволяет повысить производительность устройства Poly и расширить его функциональные возможности.

Используйте Poly Lens для настольных систем для обновления устройства с помощью компьютера. Приложение можно загрузить с веб-сайта poly.com/lens.

При обновлении:

- Не пользуйтесь устройством Poly до завершения обновления.
- Не запускайте другой процесс обновления со второго устройства.
- Не запускайте потоковую передачу мультимедиа.
- Не принимайте и не совершайте вызовы.

Основная информация



Включение/выключение питания

Сдвиньте переключатель , чтобы включить или отключить питание.

Регулировка громкости

Коснитесь кнопки увеличения (+) или уменьшения (-) громкости.

Регулировка уровня громкости микрофона гарнитуры (программный телефон)



Совершите тестовый вызов с помощью программного телефона и отрегулируйте уровень громкости программного телефона и ПК соответствующим образом.

Выполнение/принятие/завершение вызова


Ответ на вызов или завершение вызова

Нажмите кнопку управления вызовами .

Ответ на второй вызов

Сначала нажмите кнопку вызова , чтобы завершить текущий вызов, а затем снова нажмите кнопку вызова , чтобы ответить на новый вызов.

Отключение микрофона

Во время активного вызова нажмите красную кнопку отключения микрофона .


Удержание вызова

Для удержания активного вызова нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами на гарнитуре в течение 2 секунд. Нажмите кнопку управления вызовами для возвращения к удерживаемому вызову.

Переключение между вызовами (специальные функции)

Для переключения между вызовами нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами на гарнитуре в течение 2 секунд.


Набор номера последнего звонившего абонента/последнего набранного номера (смартфон)

Чтобы набрать последний набранный вами номер, дважды нажмите кнопку управления вызовами .



Прием вызовов на втором устройстве

Можно легко принимать вызовы на двух устройствах (включая программный телефон).

В процессе разговора вы услышите сигнал уведомления о входящем вызове со второго сопряженного устройства.

Чтобы принять второй вызов на другом устройстве, сначала нажмите кнопку управления вызовами  для завершения текущего вызова, после чего снова нажмите кнопку управления вызовами, чтобы ответить на второй вызов. При отсутствии ответа второй вызов будет переведен на голосовую почту.



Использование программного телефона Microsoft

- Для использования Microsoft Teams нажмите кнопку управления вызовами  на гарнитуре (требуется приложение Teams для настольных систем).
- Для использования Skype для бизнеса нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами  на гарнитуре в течение 2 секунд (требуется приложение Skype для бизнеса для настольных систем).

Воспроизведение или приостановка воспроизведения аудио



Выбор композиции

Нажмите кнопку управления вызовами .

Дважды нажмите кнопку управления вызовами , чтобы перейти к следующей композиции, или трижды нажмите кнопку управления вызовами , чтобы начать воспроизведение предыдущей композиции.

ПРИМЕЧАНИЕ В зависимости от используемого приложения функции могут отличаться. Они могут не поддерживаться при работе с веб-приложениями.

Перемотка вперед/назад

Дважды нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами  для перемотки вперед. Трижды нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами  для перемотки назад.

ПРИМЕЧАНИЕ В зависимости от используемого приложения функции могут отличаться. Они могут не поддерживаться при работе с веб-приложениями.

Голосовой помощник

Siri, Google Assistant™, Cortana Нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами в течение 2 секунд, чтобы активировать приложение голосового помощника по умолчанию, установленное на вашем телефоне. Дождитесь воспроизведения голосового запроса на активацию голосового набора, поиска и других функций голосового управления смартфоном.

Активация и использование Amazon Alexa (функция смартфона)

После активации приложения Alexa на гарнитуре вы сможете пользоваться навигацией, совершать вызовы друзьям, а также получите доступ к навыкам Alexa и множеству других функций.

ПРИМЕЧАНИЕ Приложение Amazon Alexa доступно не для всех языков и стран.

1 Активация Alexa

A Выполните сопряжение гарнитур с мобильным устройством.

B При необходимости загрузите или обновите мобильное приложение (программное обеспечение) Plantronics Hub. Ссылка для загрузки: poly.com/software.

C Запустите приложение Plantronics Hub и убедитесь, что встроенное ПО гарнитур обновлено до последней версии.


D В главном меню Plantronics Hub выберите Сторонние приложения > Amazon Alexa > Активировать.

E Запустите приложение Amazon Alexa и следуйте инструкциям по настройке гарнитур.

2 Использование Alexa

- А Для использования приложения Alexa нажмите кнопку отключения микрофона (когда вы не разговариваете по телефону) и задайте вопрос. При активации приложения Alexa воспроизводится звуковой сигнал.

Дополнительные функции



Выберите язык	Можно изменить язык, используемый на гарнитуре, по беспроводной сети с помощью Poly Lens. Загрузить: poly.com/lens .
Активация Tile	<p>Если на мобильном устройстве включено приложение Tile, вы можете воспроизвести звуковой сигнал на потерянной гарнитуре или найти ее на карте и обратиться за помощью в сообщество Tile.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Выполните сопряжение гарнитур с мобильным устройством.2 При необходимости загрузите или обновите мобильное приложение (программное обеспечение) Plantronics Hub. Ссылка для загрузки: poly.com/software.3 Запустите приложение Plantronics Hub и убедитесь, что встроенное ПО гарнитур обновлено до последней версии.4 В главном меню Plantronics Hub выберите Сторонние приложения > Tile > Активировать.5 Запустите приложение Tile и следуйте инструкциям по подключению гарнитур.
Режим DeepSleep	<p>Если включенная гарнитура находится вне зоны действия связи с сопряженным телефоном или USB-адаптером более 7 дней, она переходит в режим DeepSleep для экономии заряда аккумулятора.</p> <p>При перемещении гарнитур обратно в зону действия связи с телефоном или USB-адаптером нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами  для выхода из режима DeepSleep.</p>
Индикатор разговора	Светодиодные индикаторы гарнитур мигают красным для уведомления окружающих о том, что вы разговариваете по телефону. Настройте параметры в Poly Hub.
Проводной режим (передача звука по USB)	<p>Если во время обработки вызовов на программном телефоне звук прерывается, возможно, возникли проблемы с плотностью Bluetooth. Качество звука можно повысить, используя проводной режим, который подходит для сред с высокой плотностью.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Отключите USB-адаптер Bluetooth от компьютера.2 Подключите гарнитуру напрямую к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB длиной 1,5 м.3 Отключите питание гарнитур, чтобы использовать проводной режим, подходящий для сред с высокой плотностью. <p>ПРИМЕЧАНИЕ Аккумулятор гарнитур заряжается во время использования проводного режима.</p>

Устранение неполадок

Как установить сопряжение между гарнитурой и мобильным устройством?	См. раздел Сопряжение с мобильным устройством .
Как установить сопряжение между гарнитурой и компьютером или ноутбуком?	Подключите USB-адаптер с поддержкой Bluetooth к компьютеру или ноутбуку. Между адаптером и гарнитурой устанавливается сопряжение, и он подключается к звуковой системе компьютера. См. раздел Подключение к ПК .
Почему следует использовать USB-адаптер с поддержкой Bluetooth вместо Bluetooth на компьютере?	USB-адаптер с поддержкой Bluetooth обеспечивает наилучшее качество соединения, функциональные возможности программного телефона и высокое качество звука для гарнитуры. См. раздел Подключение к ПК , Настройка USB-адаптера .
Как установить сопряжение между USB-адаптером с поддержкой Bluetooth и другим поддерживаемым аудиоустройством Poly?	Для установления сопряжения между USB-адаптером с поддержкой Bluetooth и другим устройством требуется Poly Lens для настольных систем. В памяти адаптера с поддержкой Bluetooth может храниться информация о 2 поддерживаемых аудиоустройствах Poly, но он может подключаться только к одному устройству одновременно. См. раздел Повторное сопряжение с USB-адаптером .
Можно ли подключить гарнитуру к мобильному телефону и компьютеру одновременно?	Да, гарнитуру можно подключить к мобильному телефону и ПК. В памяти гарнитуры может храниться информация о 8 устройствах, но она может подключаться только к 2 устройствам одновременно. В это число входит USB-адаптер с поддержкой Bluetooth.
При подключении гарнитуры к компьютеру возникают проблемы со звуком. <ul style="list-style-type: none">• Собеседники не слышат меня во время вызова• Я не слышу собеседников во время вызова• Мне не удается воспроизвести музыку через гарнитуру• При получении входящего вызова во время прослушивания музыки уровень громкости музыки слишком высокий или ее воспроизведение не приостанавливается	Проверьте следующее: <ul style="list-style-type: none">• Чтобы настроить звуковые параметры гарнитуры на компьютере, см. раздел Настройка USB-адаптера.• Убедитесь, что одновременно открыто только одно приложение программного телефона.• Для обеспечения наилучшей производительности убедитесь, что на гарнитуре установлена последняя версия встроенного ПО. См. раздел Обновление устройства Poly.
Во время обработки вызова на программном телефоне возникают проблемы с управлением вызовами на гарнитуре.	Проверьте следующее: <ul style="list-style-type: none">• Для обеспечения наилучшей производительности убедитесь, что на гарнитуре установлена последняя версия встроенного ПО. См. раздел Обновление устройства Poly.• Убедитесь, что одновременно открыто только одно приложение программного телефона.

- Если требуется активировать функции управления гарнитурой (прием/завершение вызовов и отключение микрофона), установите Poly Lens для настольных систем. См. раздел Загрузка программного обеспечения.
- Выберите приложение программного телефона в Poly Lens для настольных систем.

Как использовать Microsoft Teams или Skype для бизнеса?

- Для использования Microsoft Teams нажмите кнопку управления вызовами .
- Для использования Skype для бизнеса нажмите и удерживайте кнопку управления вызовами  в течение 2 секунд.
- Настройте целевой телефон, выбрав Poly Lens для настольных систем > Программные телефоны > Настройки программного обеспечения > Целевой программный телефон

Работает ли моя гарнитура, поддерживающая Microsoft Teams, с другими программными телефонами?

- Да, если гарнитура оптимизирована для работы с Microsoft Teams, ее можно настроить для работы с другими поддерживаемыми программными телефонами. Настройте целевой телефон, выбрав Poly Lens для настольных систем > Программные телефоны > Настройки программного обеспечения > Целевой программный телефон
- При настройке другого программного телефона кнопка управления вызовами:
- не работает с Microsoft Teams;
 - не обеспечивает переход к уведомлениям Microsoft Teams;
 - не обеспечивает запуск Cortana.

Я хочу настроить функции гарнитуры.

Настройте параметры устройства с помощью Poly Lens. Ссылка для загрузки: poly.com/lens.

Не удается активировать Amazon Alexa на гарнитуре.

- Для Alexa требуется однократная настройка в приложении Poly Lens для мобильных устройств для iOS/Android. См. раздел Активация и использование Amazon Alexa.

Во время обработки вызовов на программном телефоне звук на гарнитуре прерывается.

Возможно, возникли проблемы с плотностью Bluetooth. Используйте проводной режим, подходящий для сред с высокой плотностью. См. раздел Проводной режим (передача звука по USB).

Я хочу использовать гарнитуру в качестве проводной USB-гарнитуры с компьютером.

Гарнитуру можно использовать в проводном режиме. См. раздел Проводной режим (передача звука по USB).

Можно ли использовать гарнитуру во время ее зарядки?

Гарнитура заряжается во время использования проводного режима. См. раздел Проводной режим (передача звука по USB).

В голосовых уведомлениях о времени работы гарнитуры в режиме разговора указывается неточное время.

Разрядите аккумулятор гарнитуры, а затем полностью его зарядите, чтобы голосовые уведомления о времени работы в режиме разговора были максимально точными.

У меня не хватает портов для зарядки для USB-адаптера с поддержкой Bluetooth и дополнительной подставки для зарядки.

Выполните следующие действия:

- Подключите подставку для зарядки к сетевому зарядному устройству.
- Для зарядки гарнитуры во время подключения к компьютеру используйте проводной режим. См. раздел Проводной режим (передача звука по USB).

Поддержка

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ?

poly.com/support

Plantronics, Inc.

345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States

Plantronics B.V.

Scorpius 171
2132 LR Hoofddorp
Netherlands

© 2021 Plantronics, Inc. Все права защищены. Poly, символ в виде пропеллера, и логотип Poly являются товарными знаками компании Plantronics, Inc. Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком компании Bluetooth SIG, Inc., любое его использование компанией Plantronics, Inc. осуществляется по лицензии. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих компаний. Произведено компанией Plantronics, Inc.

212340-25 09.21

